HZ1 - HZ7
Porteuses motorisées arrière-scène
Hinterbühnenzüge
Back stage flybars H max 7m80
10 KN / L= 17m00

H1 - H27
Porteuses manuelles
Handkonterzüge
Manuel flybars 3KN
L=17m00 + 2 x 0,65

A6 / A12 / A18 / A24
perches lumière de service
Arbeitslichtzug
Working light fly bar
L=16000 2,2KN

E1 - E29 01 - 02
Porteuses motorisées
Maschinenzüge
Motorized flybars 5KN
L=17000 + 2 x 650

03
Porteuse motorisée
Maschinenzüge
Motorized flybars 10KN
L=17000 + 2 x 0,65

Ligne zéro

VZ2
Porteuses avant-scène
Vorbühnenzüge
Forestage flybars
L= 9m80+ 2x 0,65
10 KN

VZ1
Porteuses avant-scène
Vorbühnenzüge
Forestage flybars
L= 9m80 + 2x diam. 0,65
5 KN

HZ7 HZ6 HZ5 HZ4 HZ3 HZ2 HZ1

E29 H27 E28 H26 E27 H25 E26 A24 E25 H23 E24 H22 E23 H21 E22 H20 E21 H19 E20 A18 E19 H17 E18 H16 E17 H15 E16 H14 E15 H13 E14 A12 E13 H11 E12 H10 E11 H9 E10 H8 E9 H7 E8 E7 E6 A6 E5 H5 E4 H4 E3 H3 E2 H2 E1 H1 03 02 01 EV VZ2 VZ1

2m80 1m89 1m91 1m88 1m92 1m87 1m90
14m17

270 235 520 485

0,25 entraxe de H1 à E27
0,25 achsen abstand de H1 à E27
0,25 spacing de H1 à E27

500 250 500 180 180 340 2750

Vantail à fumée
Rauchklappe
Smoke hatch

Vantail à fumée
Rauchklappe
Smoke hatch

HBT

+ 24.141
+ 22.80
+ 20.60
+ 14.94
+ 10.00
+ 8.50
+ 8.00
± 0.00
-3.50
-4.70
-7.00
-9.70

Galerie de chargement
Gewichtsgalerie
Loading gallery

Ponctuel
Punktzug
Point hoist 12 x 2,5KN
H. min. 0,00 max. 22m80

Rideau de fer
Eisemer Vorhang
Fire curtain

Galerie de service
Schnürboden-Galerie
Fly gallery

Pont d'éclairage (proscenium)
Portalbrücke
Lighting bridge (procscenium)
H min.1m50 max. 8m50

Régie lumière et son
Licht und Ton
Light and sound

Scène arrière
Hinterbühne
Rear stage

7m80 6m05 7m09 7m79

Null-Linie
Plasterline
Ligne zéro

3m00 2m50 3m12

Accès quai de livraison
Zugang Anlieferung
To the loding dock

Podium de transport (monte-charge)
Transportpodium
Transport platform 14m00 x 14m00

Accès scène latérale
Zugang Seitenbühne
To the wing stage

Elévateur
Tischversenkung niv. -3m50 / 0,00
Elevator 9m00 x 1m00

Tampon
Personenversenkung
Trap 1m00 x 1m00 mm

Monte-charge
Lastenaufzug
Freight elevator

Chariot de ballet
Balletwagen
Ballet wagon

Accès dépot à coulisses
Zugang Kulissenlager
Scenery store access

Fosse d'orchestre niv. -3m00 / 0,00
Orchestergraben
Orchestra pit 100 m2

Podesterie mobile (vertical)
Doppelstockpodien
Mobile platform (vertical) niv. +3m50 / -3m50

10M 5M

10M 5M

Coupe / Schnitt / Section

Les dimensions sont indiquées en mètres
Die Massangaben sind in meter
Dimensions are in meters

THEATRES DE LA VILLE DE LUXEMBOURG
Grand Théâtre
Théâtre des Capucins
VILLE DE LUXEMBOURG

Les Théâtres de la Ville de Luxembourg
1, Rp Robert Schuman
L-2525 LUXEMBOURG
Mail. tvl-bureautechnique@vdl.lu
Tel. +352 4796 3900
Fax. +352 4796 4011

TITLE

PRODUCTION
CLIENT
DRAWN GF | APPROVED | JOB CODE.
DATE 7/2019
SCALE 1/200 - A3
DRG NO. | REV.
STAGE TVL-GRANDE SALLE